



КАРИНА ГАЛЬЧЕНКО

СЕКРЕТЫ ВЛАДЕНИЯ АНГЛИЙСКИМ

ПОРА ВСЁ РАССТАВИТЬ
ПО СВОИМ МЕСТАМ!

Карина Гальченко
Секреты владения
английским. Пора всё
расставить по своим местам!

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=21200137
ISBN 9785448319914

Аннотация

Книга идеальна для читателей с уровнем beginner/elementary. Автор поможет разобраться с базовыми временами, используя нестандартные и одновременно простые объяснения. Пособие можно использовать как для самостоятельного изучения английского, так и для занятий с репетитором. Вы сможете отслеживать свои успехи в освоении той или иной темы благодаря наличию ключей ко всем практическим упражнениям. Вы, наконец, разберётесь, как устроен английский язык, и начнёте правильно формулировать свои мысли.

Содержание

Введение	6
Глава 1	10
Английские слова в русском	10
Лучшие способы запоминания английских слов	15
Конец ознакомительного фрагмента.	27

Секреты владения английским Пора всё расставить по своим местам!

Карина Гальченко

© Карина Гальченко, 2019

ISBN 978-5-4483-1991-4

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Посвящение

Я посвящаю эту книгу моему любимому супругу Руслану, который поддерживал меня во всех начинаниях и по-прежнему остаётся верным спутником жизни. Спасибо тебе за то, что мотивируешь идти вперёд и не сдаваться, чтобы ни происходило вокруг.

Так же, не могу не отметить помощь моих замечательных учеников, которые задавали самые неожиданные вопросы на занятиях и побуждали «копать глубже», чем принято во время традиционных уроков. Благодаря Вам я научилась смотреть на всё с юмором и объяснять самые «необъ-

яснимые» нюансы английского языка. Огромное спасибо Вам: Александр из Москвы, Юлия из Кривого Рога, Наталья из Америки, Елизавета из Москвы!

Благодарю Бога за всё, что Он вложил в меня во время написания этого пособия. Верю, что «Секреты владения английским» помогут каждому читателю полюбить язык и начать использовать его уже с первых страниц книги!

Введение

Вы, должно быть, уже слышали такое изречение: «самый высокий уровень владения иностранным языком – это когда вы начинаете на нём думать». Если вы сейчас читаете эти строки в надежде, что английские предложения сами возникнут в вашем разуме без чьей-либо помощи, то и продолжать не стоит. Вы должны научиться мыслить определённым образом, иначе мечта освоить инглиш так и останется просто мечтой.

Во время взаимодействия с моими студентами я заметила, что устойчивый результат в обучении появляется только тогда, когда вы понимаете структуру языка и пытаетесь логически объяснить использование времени или фразы в том или ином предложении. Хочу отметить, что английский язык является самым простым за счёт наличия в нём определённой логики и множества «фишек», которые помогут сэкономить время и ресурсы, затраченные на запоминание фраз.

В этой книге вы найдёте информацию о тех английских словах, которые сегодня широко применяются в нашем родном языке и, возможно, даже удивитесь, что никогда раньше не обращали на них внимание. Вдруг, окажется, что вы уже знаете и даже используете многие иностранные фразы в повседневной жизни, сами не подозревая об этом. Причём, некоторые из этих слов могут одновременно выполнять

функцию разных частей речи или образовывать новые варианты с похожим смыслом за счёт добавления суффикса или приставки. Кроме этого, английский весьма щедр на сложно-составные слова. Я до сих пор встречаю новые варианты применения уже знакомых мне единиц и поражаюсь логичности этого замечательного языка. Мне приятно видеть, как мои студенты начинают мыслить определённым образом и вдумываться в смысл каждого слова буквально через несколько занятий. Это зажигает огонёк в их глазах и чудесным образом превращает процесс изучения английского в увлекательное путешествие в другую культуру.

Я сделала вывод, что английский – это не просто язык, это стиль жизни. Ведь после приобретения навыка логического осмысления иностранных фраз и конструкций просто непроизвольно начинаешь прислушиваться к зарубежным песням, всматриваться во все вывески на английском языке. Мозг сам ищет логическое объяснение того, что «видит» или находит ассоциации с родным языком. Это удивительный процесс длиной в жизнь. Именно он закладывает прочный фундамент знаний и побуждает непроизвольно мыслить на иностранном языке.

Кажется, со словами уже всё ясно – нужно знать, на что обращать внимание; пользоваться такими хитростями, как приставки, суффиксы и так далее. Но что делать с временами? Почему в русском их 3, а в английском – 12 (согласно классической грамматике)? Если вы только начинаете изу-

чать инглиш, то не нужно сразу браться за все 12 времён. Для полноценного общения с носителем вам вполне хватит простого настоящего (*present simple*), простого прошедшего (*past simple*), настоящего длительного (*present continuous*, он же *present progressive*), настоящего совершенного (*present perfect*) и нетрудной конструкции для выражения будущего (*to be going to*). Все эти вещи тоже вполне объяснимы логически. Потом вы дойдёте и до остальной грамматики. Она не должна стать причиной трудностей, если вы усвоите те азы, которые я постараюсь донести до вас в этой книге. Каждое время имеет свою функцию и слова-индикаторы. А еще везде используется одна и та же схема построения предложений. Меняются только вспомогательные глаголы (слова-помощники для образования времён).

В каждой главе мы рассмотрим один из моментов, описанных выше, и к концу книги перед вами откроются все секреты владения английским. Вам останется применять их на практике.

Перед тем, как мы приступим, прошу хоть на несколько секунд представить, что вам даст знание иностранного языка. Как изменилась бы ваша жизнь, если бы вы вдруг без стеснения заговорили на английском или даже просто «влюбились» в этот язык? Даже если на данный момент вам не «светит» продвижение по карьерной лестнице или поездка за границу, всё равно владение английским открывает многие двери и просто учит смотреть на всё вокруг не теми

глазами, как прежде. Вы окунётесь в новый мир, не говоря о том, что изучение любого языка является прекрасной зарядкой для мозга (доказано врачами, между прочим).

Надеюсь, вы не слишком устали от моего красноречивого вступления. Приступим?

Глава 1

Секреты расширения словарного запаса

Английские слова в русском

Начнём с тех слов, которые так замечательно спрятались в русском языке, что до сих пор не все догадываются, что они английские. Вы 100% их знаете. Так не пора ли применить их в беседе на английском?

manager – менеджер, управляющий (от английского глагола «*manage*» – «управлять»)

leader – лидер, вождь, руководитель (от английского глагола «*lead*» – «вести»)

director – директор, начальник (от английского глагола «*direct*» – «направлять»)

traffic – трафик, поток (информации), движение (транспорта)

master – мастер, специалист, знаток своего дела (так же является глаголом со значением «*достичь вершин мастерства*», «*овладеть*», «*справляться*»)

know-how – ноу-хау, умение, знание дела (дословно:

«*know*» – «*знать*», «*how*» – «*как*»)

speaker – спикер, оратор (от английского глагола «*speak*» – «*говорить*»)

fast food – фаст фуд (дословно: «*fast*» – «*быстрый*», «*food*» – «*еда*»)

talk-show – ток-шоу (дословно: «*talk*» – «*говорить*», «*show*» – «*шоу*», «*показ*»)

smart phone – смартфон (дословно: «*smart*» – «*умный*», «*phone*» – «*телефон*»)

freelancer – фрилансер; человек, работающий не по найму (дословно «*free*» – «*свободный*», «*lance*» – «*бросаться*», «*устремляться*»)

make-up – макияж, грим (от фразового глагола «*make up*» – «*составлять*»)

look – лук, облик, наружность (от глагола «*look*» – «*выглядеть*», «*смотреть*»)

case – кейс, случай, дело, история

hobby – хобби

auto – автомобиль

film – фильм

bestseller – бестселлер (дословно: «*best*» – «*лучший*», «*seller*» – «*ходкий товар*», «*ходкая книга*»)

assistant – ассистент (от английского глагола «*assist*» – «*помогать*», «*содействовать*»)

price list – прайс-лист (дословно: «*price*» – «*цена*», «*list*» – «*список*»)

office – офис

deadline – дедлайн, крайний срок (дословно: «*dead*» – «мёртвый», «изживший себя», «кончившийся»; «*line*» – «строка», «граница»)

training – тренинг (от английского глагола «*train*» – «тренироваться», «обучаться», «готовиться»)

click – клик, щелчок мышью (так же является глаголом со значением «щёлкать»)

finish – финиш (так же является глаголом со значением «завершать», «заканчивать»)

start – начало, старт (так же является глаголом со значением «начинать»)

machine – машина, станок, механизм

supermarket – супермаркет (дословно: «*super*» – «супер», «чрезвычайно» и «*market*» – «рынок», «базар»)

comfort – комфорт (так же является глаголом со значением «поддерживать», «успокаивать»)

hand-made – хенд мейд, сделанный вручную (дословно: «*hand*» – «рука», «*made*» – «изготовленный»)

Это далеко не все слова, которые удачно вписались в наши повседневные беседы на родном языке. Но данный список является прекрасным примером того, что большинство профессий (как «*manager*», «*director*» и др.) не имеет ничего общего с русским языком. И более того, обычно в названиях рода деятельности спрятано еще одно слово – глагол, от кото-

рого и произошла сама должность. Термины, связанные с научно-техническим прогрессом (как «*click*», «*machine*» и др.) тоже пришли к нам из английского языка. Вспомните названия спортивных игр, вы тоже можете смело применять их, не заглядывая в словарь, в беседе на английском. *Sport, football, baseball, tennis...* Всё это лишь начало ещё одного списка уже известных вам слов.

Если копнуть глубже, то можно выяснить, кто «виноват» в том, что русский язык сегодня всё меньше остаётся русским. Известно, что английские фразочки стали появляться в России еще во времена правления Петра I. Именно он активно развивал торговлю с Англией. Естественно, никто не придумывал русские названия товарам из других стран. Поэтому просто брали готовый вариант. А еще именно Пётр I отправлял мастеров в Европу осваивать новые ремёсла. Конечно же, вместе с этими новыми ремёслами люди привозили с собой и замысловатые термины. Вот так!

(!) СПОРТИВНЫЕ ТЕРМИНЫ, МНОГИЕ ПРОФЕССИИ И СЛОВА, СВЯЗАННЫЕ С КОМПЬЮТЕРОМ, ПРИШЛИ К НАМ ИЗ АНГЛИЙСКОГО

Помимо этого, считается, что русские слова на –*мент*, –*инг* тоже совсем нам не родные. Так что не придётся искать английский эквивалент для «*мониторинг*» или «*парламент*». Это просто «*monitoring*» и «*parliament*». А еще ан-

глийский суффикс *-tion* и русский *-ция* совершенно идентичны. Сравните:

администрация – administration

информация – information

И таких слов великое множество! Надеюсь, я вас вдохновила наличием большого количества английских слов в родном русском. Пора перейти к следующему этапу.

Лучшие способы запоминания английских слов

- 1) путём создания ассоциаций
- 2) с помощью анализа
- 3) по схеме «предмет + действие»
- 4) путём применения суффиксов и приставок
- 5) методом визуализации и повторения

Рассмотрим более подробно каждый из них.

1. Запоминание слов путём создания ассоциаций

Этот способ станет настоящей находкой для тех, кто является счастливым обладателем безграничного воображения. Вам просто нужно найти похожее слово или фразу в русском и представить нестандартное объяснение для запоминания.

Например: clever – умный

Английский «*clever*» очень сильно напоминает название русского растения – клевер. Составьте словосочетание и с тем и с другим вариантом. Получится «*умный клевер*». Фраза легко запоминается и, как только вам понадобится английский эквивалент для слова «*умный*», в сознании сразу всплывёт «*clever*». Ну, или «*smart*» из «*умного телефона*».

на» (*smart phone*).

Рассмотрим ещё один пример: *list* – *список*

Это слово очень сильно похоже на русское «лист» (*бумага*). Придумываем словосочетание «лист со списком» и снова всё прекрасно запоминается.

Или представим, что вам надо усвоить что-то посложнее. Например, «*traffic jam*» – «*пробка*» (на дороге). Представляем в воображении поток машин, который тянется так же долго, как капает густое варенье с ложки («*jam*» – «*варенье*»).

2. Запоминание слов с помощью анализа

Если у вас совсем всё плохо с ассоциациями, значит, вы любите анализировать. И это прекрасно. Я уже отмечала ранее, что есть много сложных английских слов, которые образуются путем соединения двух других. Пришло время разобрать некоторые самые интересные случаи, которые, по сути дела, представляют собой целых 3 слова в 1.

1. lip (губа) + stick (палка) = **lipstick** (губная помада)
2. tea (чай) + spoon (ложка) = **teaspoon** (чайная ложка)
3. tea (чай) + bag (сумка) = **teabag** (чайный пакетик)
4. back (спина) + pack (узел, пакет) = **backpack** (рюкзак)
5. ice (лёд) + cream (сливки, крем) = **ice cream** (мороженое)

6. sick (больной) + list (список) = **sick-list** (больничный лист)
7. book (книга) + shelf (полка) = **bookshelf** (книжная полка)
8. head (голова) + ache (боль) = **headache** (головная боль)
9. head (голова) + line (линия, шнур) = **headline** (заголовок)
10. head (голова) + phones (телефоны) = **headphones** (наушники)
11. time (время) + table (стол) = **timetable** (расписание)
12. arm (рука) + chair (стул) = **armchair** (кресло)
13. sun (солнце) + screen (ширма, щит, экран) = **sunscreen** (солнцезащитный крем)
14. sun (солнце) + glasses (очки) = **sunglasses** (солнцезащитные очки)
15. horse (лошадь) + shoe (туфля) = **horseshoe** (подкова)
16. lady (леди) + bird (птица) = **ladybird** (божья коровка)
17. master (мастер) + piece (кусок) = **masterpiece** (шедевр)
18. tooth (зуб) + pick (отмычка) = **toothpick** (зубочистка)
19. cup (чашка) + cake (пирог) = **cupcake** (кекс)
20. pine (сосна) + apple (яблоко) = **pineapple** (ананас)

Это лишь малая часть всех сложносоставных слов (больше вариантов вы можете найти в приложении). Но только представьте, что в этом списке из 20-ти пунктов далеко не 20 единиц, а целых 60! Приплюсуйте сюда те заимствованные

ния из английского, о которых шла речь в самом начале этого урока, и получится, что вы знаете уже минимум 100 английских слов. Неплохо для начинающего, не так ли?

Вы можете объединить первый способ запоминания слов со вторым. Так учить иностранный язык будет еще веселей. Мне очень нравится *lipstick*, что дословно обозначает «губная палочка» (!!!) и *masterpiece* (кусочек от мастера). Здесь можно представить какие-то интересные ситуации, в которых красим губы мини-палочкой или что-то вроде этого. В общем, всё зависит от безграничности воображения.

И ещё я не удержалась, и решила вместе с вами пофантазировать о *ladybird* (леди + птичка = божья коровка). Прямо представляю эдакую изящную леди в красном платье, которой на чёрную шляпку садится божья коровка. Это надо же такое придумать – *ladybird!*))))

(!) СУЩЕСТВУЕТ МНОГО СЛОЖНЫХ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ, КОТОРЫЕ ОБРАЗОВАНЫ ОТ БОЛЕЕ КОРОТКИХ ЕДИНИЦ

3. По схеме «предмет + действие»

Вы ведь консультируетесь со словарём или гугл переводчиком, когда встречаете новое слово? (я очень надеюсь, что вы именно так и делаете). Почему бы тогда заодно не проверить, не выполняет ли данная единица роль нескольких частей речи? Вы удивитесь, узнав, какое количество слов мо-

жет являться одновременно и предметом, и действием. Знание этого факта и его применение во время изучения английского языка существенно облегчит вашу жизнь, так как многофункциональность слова говорит о возможности использовать одну и ту же единицу в большом количестве ситуаций.

Обратите внимание на следующий список слов, которые могут брать на себя роль предмета и действия.

- 1. master** – а) хозяин, владелец, мастер, специалист; б) справляться, овладевать
- 2. share** – а) доля, часть, акция; б) делиться, иметь долю
- 3. park** – а) парк, место для стоянки; б) парковаться
- 4. dress** – а) платье, б) одеваться
- 5. light** – а) свет, б) зажигать
- 6. smoke** – а) дым, копоть; б) дымить, коптить
- 7. lie** – а) ложь, б) лгать
- 8. answer** – а) ответ, б) отвечать
- 9. break** – а) перерыв, разрыв, раскол; б) разбивать
- 10. offer** – а) предложение, б) предлагать
- 11. land** – а) земля, б) приземляться, совершать посадку
- 12. star** – а) звезда, б) играть главную роль в фильме
- 13. text** – а) текст, б) писать текстовые сообщения, смс
- 14. sign** – а) знак, б) подписывать (бумаги)
- 15. exercise** – а) упражнение, б) выполнять упражнения (в том числе и физические)
- 16. book** – а) книга, б) бронировать (номер в гостинице)

це или

билет)

17. make up – а) макияж, б) создавать

18. shop – а) магазин, б) делать покупки

19. change – а) изменение, перемена; сдача (при покупке чего-либо); б) менять

20. cut – а) порез, б) резать

21. tie – а) галстук, б) привязывать, завязывать шнурки

22. glue – а) клей, б) приклеивать, обращать внимание на что-то (с предлогом to)

23. cause – а) причина, б) причинять

24. look – а) внешность, облик, взгляд; б) выглядеть, смотреть

25. talk – а) беседа, разговор; б) беседовать, разговаривать

26. sink – а) раковина, б) впитываться (о жидкости), тонуть

(о судне)

27. type – а) тип, вид; б) печатать

28. print – а) отпечаток, образ; б) распечатывать

29. suit – а) костюм, б) хорошо сидеть (об одежде), подходить

30. water – а) вода, б) поливать

(!) ОЧЕНЬ МНОГИЕ АНГЛИЙСКИЕ СЛОВА ВЫПОЛНЯЮТ РОЛЬ ДЕЙСТВИЯ И ПРЕДМЕТА

Не знаю, как вас, но лично меня возможность применить одно и то же слово в разных ролях впечатляет. Самое главное, что на этом сюрпризы для изучающих английский язык не заканчиваются. Перейдём к словообразованию за счёт суффиксов и приставок.

4. Путём применения суффиксов и приставок

Здесь вообще работы непочатый край. Но если вы освоите и научитесь применять те хитрости, которыми я делюсь в этом разделе, вы станете лучше понимать английский и сможете вовремя образовать нужное слово.

А) суффикс —ful

Добавляется либо к существительному, либо к глаголу. Наверное, вы уже подумали, что встречали просто *full*. Но *-ful* и *full* – это не одно и то же. Вариант с двумя буквами «l» не является суффиксом, это прилагательное, характеристика предмета или лица. Переводится «полный». А *-ful* – это уже суффикс, который потерял одну букву *l* из-за необходимости быть частью нового слова.

Вот список единиц, образованных с помощью данного суффикса.

- 1) *care* – **careful** (*забота* – *заботливый*)
- 2) *thank* – **thankful** (*благодарить* – *благодарный*)
- 3) *skill* – **skillful** (*умение* – *умельный*)

- 4) wonder – **wonderful** (*удивляться – удивительный*)
- 5) thought – **thoughtful** (*мысль – задумчивый*)
- 6) stress – **stressful** (*напряжение – напряжённый*)
- 7) hope – **hopeful** (*надеяться – обнадеживающий*)
- 8) use – **useful** (*польза – полезный*)
- 9) pain – **painful** (*боль – болезненный*)
- 10) harm – **harmful** (*вред – вредный*)
- 11) doubt – **doubtful** (*сомневаться – сомнительный*)
- 12) shame – **shameful** (*стыд – позорный*)
- 13) color – **colorful** (*цвет – красочный*)
- 14) grace – **graceful** (*грация – грациозный*)
- 15) power – **powerful** (*сила – сильный*)
- 16) dread – **dreadful** (*ужас – ужасный*)
- 17) boast – **boastful** (*хвастаться – хвастливый*)
- 18) play – **playful** (*играть – игривый*)

В) суффикс —less

Это полная противоположность суффикса, который мы уже разобрали выше. Если заглянуть в словарь, то *less* – это «*что-то ничтожное или незначительное*», «*меньшее количество*». Как правило, *-less* добавляют к существительному (или к глаголу) и благодаря этой метаморфозе, образуется прилагательное (то есть характеристика) с отрицательным значением. Посмотрим, как это происходит:

- 1) hope – **hopeless** (*надежда – безнадёжный*)

- 2) use – **useless** (*польза – бесполезный*)
- 3) help – **helpless** (*помощь – беспомощный*)
- 4) heart – **heartless** (*сердце – бессердечный*)
- 5) fear – **fearless** (*страх – бесстрашный*)
- 6) home – **homeless** (*дом – бездомный*)
- 7) brain – **brainless** (*мозг – безмозглый*)
- 8) harm – **harmless** (*вред – безвредный*)
- 9) job – **jobless** (*работа – безработный*)
- 10) blame – **blameless** (*вина – невиновный*)
- 11) shame – **shameless** (*стыд – бесстыдный*)
- 12) doubt – **doubtless** (*сомнение – бесспорный*)
- 13) love – **loveless** (*любовь – нелюбимый*)
- 14) aim – **aimless** (*цель – бесцельный*)
- 15) sound – **soundless** (*звук – беззвучный*)
- 16) taste – **tasteless** (*вкус – безвкусный*)
- 17) friend – **friendless** (*друг – не имеющий друзей, одинокий*)
- 18) joy – **joyless** (*радость – безрадостный*)

С) суффиксы – *ian\-an, -ish, -ese*

Применяются для выражения национальной принадлежности. Точно так же будет звучать и язык, на котором говорит та или иная национальность.

- 1) England – **English** (*Англия \ англичанин, английский язык*)

- 2) Spain – **Spanish** (*Испания \ испанец, испанский язык*)
- 3) Italy – **Italian** (*Италия \ итальянец, итальянский язык*)
- 4) Germany – **German** (*Германия \ немец, немецкий язык*)
- 5) Russia – **Russian** (*Россия \ россиянин, русский язык*)
- 6) America – **American** (*Америка \ американский*)
- 7) Finland – **Finnish** (*Финляндия \ финский язык*)
- 8) India – **Indian** (*Индия \ индеец, индийский*)
- 9) Japan – **Japanese** (*Япония \ японец, японский язык*)
- 10) China – **Chinese** (*Китай \ китаец, китайский язык*)

Конечно, бывают исключения, которые нужно запомнить.

Например: Switzerland (Швейцария) – Swiss (швейцарец, швейцарский)

Но всё равно наличие специальных суффиксов облегчает процесс запоминания группы «*страна-национальность-язык*». Те, кому не знакома эта особенность английского языка, часто путают *Russia* и *Russian*. Но ведь вы теперь знаете, в чём разница, верно?

D) суффиксы —er, -or, -ist

Используются для образования профессий от глагола или существительного.

В этой главе уже встречались некоторые слова, которые образованы от действия. Пришло время остановиться на них

более подробно. Ниже приведён список таких единиц.

- 1) manage – **manager** (*управлять \ менеджер*)
- 2) teach – **teacher** (*учить \ учитель*)
- 3) act – **actor** (*действовать \ актёр*)
- 4) present – **presenter** (*представлять \ ведущий программы*)
- 5) research – **researcher** (*исследовать \ исследователь*)
- 6) law – **lawyer** (*закон \ юрист*)
- 7) art – **artist** (*искусство \ художник*)
- 8) drive – **driver** (*водит \ водитель*)
- 9) hairstyle – **hairstylist** (*причёска \ парикмахер*)
- 10) work – **worker** (*работа \ работник, сотрудник*)
- 11) journal – **journalist** (*журнал \ журналист*)
- 12) report – **reporter** (*доклад \ корреспондент, докладчик*)

Е) приставка -re

Добавляется к глаголам, чтобы сказать, что действие выполняется вторично. Обратите внимание на примеры. Есть весьма интересные варианты.

- 1) write – **rewrite** (*писать \ переписывать*)
- 2) sell – **resell** (*продавать \ перепродавать*)
- 3) read – **reread** (*читать \ перечитывать*)
- 4) make – **remake** (*создавать \ переделывать*)
- 5) call – **recall** (*звать \ вызывать обратно*)

6) build – **rebuild** (*строить \ перестраивать*)

7) view – **review** (*осматривать \ пересматривать, рецензировать*)

8) arrange – **rearrange** (*приводить в порядок \ передель-
вать*)

9) finance – **refinance** (*финансировать \ дополнительно
финансировать*)

10) form – **reform** (*создавать \ изменять, исправлять*)

11) visit – **revisit** (*посещать \ мысленно возвращаться
к чему-
то, посетить снова*)

Г) Приставка over-

Это еще одна приставка, которая тоже «дружит» с глаголами. Но у неё другая задача: сказать, что вы переусердствовали в каком-то действии.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.